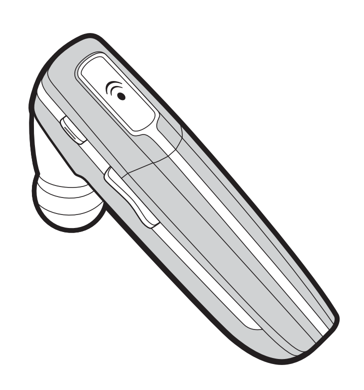




VOYAGER

BLUETOOTH® HEADSET

User Guide
Guía del Usuario



TABLE OF CONTENTS

Welcome	3
What is *Bluetooth*?	3
Package Contents & Features	4
Charging	5
Pairing	6
Custom Fit	8
Headset Controls	11
Indicators	13
Range	13
Hands-Free Features	14
Multipoint (Using more than one *Bluetooth* device)	15
Optional Accessories	16
Troubleshooting	17
Product Specifications	18
Technical Assistance	18
Limited Warranty	18
Important Safety and Operational Information	19
Regulatory Notices	21

WELCOME

Thank you for choosing the Plantronics Voyager™ 815 headset. To get the most from your new headset, we recommend that you take the following steps:

1. Read this User Guide, including all the safety information at the end of this guide, before you use your headset.
2. If you need assistance, please do the following:
   - Follow the steps in the "Troubleshooting" section on page 17.
   - Contact the Plantronics Technical Assistance Center at 866-363-BLUE (2583) or visit www.plantronics.com/support.
3. Visit www.plantronics.com/productregistration to register your headset online, so we can provide you with the best possible service and technical support.

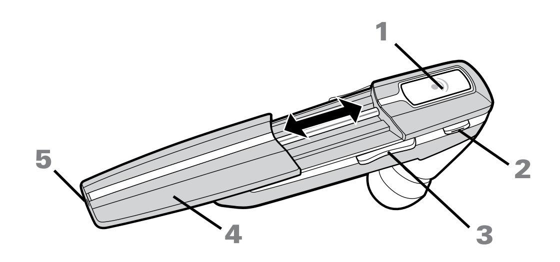
NOTE: If you are considering returning the product, please contact the Technical Assistance Center first.

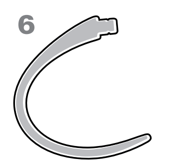
WHAT IS *BLUETOOTH*?

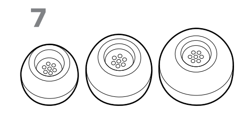
Bluetooth wireless technology provides a way for devices to communicate with each other using short-range radio frequency instead of wires. Any two *Bluetooth* devices can communicate as long as they both have *Bluetooth* turned on, they are within range, and they have been paired–a quick "handshake" that connects the two devices.

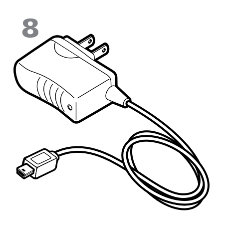
Bluetooth range is up to 33 feet (10 meters). Obstructions, such as walls or other electronic devices, can cause interference or shorten the effective range. For optimal performance, place your headset and phone on the same side of your body.

PACKAGE CONTENTS & FEATURES









1. Call control button (on/off)
2. Mute microphone button
3. Volume up/down
4. Extendable boom
5. Microphone port
6. Ear loop stabilizer
7. Noise isolating ear buds (small, medium, and large)
8. AC Charger 100 – 240V

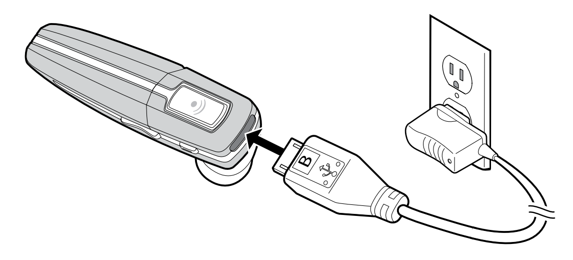
CHARGING

Before you use your headset for the first time, charge it for at least 1 hour. It takes approximately 3 hours to fully charge your headset.

1. Connect the charger cable to the headset.

2. Plug the charger into a power outlet.

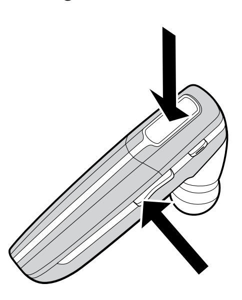
While your headset is charging the indicator glows red. When your headset is fully charged, the indicator turns off.



⚠ WARNING: Do not use your headset while it is connected to the charger.

CHECK THE CHARGE LEVEL

When your headset is on, simultaneously press and hold the call control button and the volume down button for about two seconds. The indicator flashes red to show the charge level.



	Red Flashes	Battery Level
	1	More than 2/3 full
	2	1/3 to 2/3 full
	3	Less than 1/3 full

PAIRING

Pairing is the process of introducing your headset to your phone. Before using your headset for the first time, you must pair it with your *Bluetooth* phone. Normally you need to pair your headset with your phone only once. To see a demo of the pairing process, visit www.plantronics.com/easytopair.

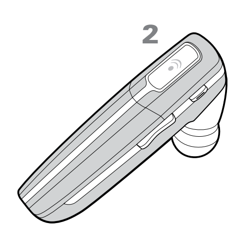
QUICKPAIR™ TECHNOLOGY

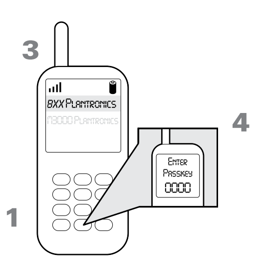
Your new headset includes Plantronics QuickPair technology to simplify the *Bluetooth* setup process. The first time you turn your headset on, your headset automatically enters pairing mode for 10 minutes. Once paired successfully, your headset stays on for instant use.

If not successfully paired after 10 minutes, your headset automatically powers off. When you turn the headset on again, it automatically goes into pairing mode until successfully paired with a *Bluetooth* phone.

To pair your headset for the first time:

1. Turn ON the *Bluetooth* feature on your phone.





   TIP: For most phones, select Settings/Tools > Connections > *Bluetooth* > On. See your phone's user guide for more information.

2. Press and hold the call control button to turn on your headset. (The indicator flashes red/blue to show that the headset is on and in pairing mode.)

   TIP: If you don't see the red/blue flash, press and hold the call control button to turn your headset off, and then press and hold the call control button again until you see the red/blue flash.

3. Use the commands on your phone to locate your headset.

   TIP: For most phones, select Settings/Tools > Connections > *Bluetooth* > Search > 8XXPlantronics. See your phone's user guide for more information.

4. When prompted for the passkey, enter 0000.

   When pairing is successful, the red/blue indicator on your headset turns off. Your headset is now connected and ready to use.

SUBSEQUENT PAIRING

If you've already paired your headset with another device, follow these steps:

1. Turn ON the *Bluetooth* feature on your phone.

   TIP: For most phones, select Settings/Tools > Connections > *Bluetooth* > On. See your phone's user guide for more information.

2. Turn the headset off by pressing and holding the call control button until the indicator turns red and then turns off.
3. Turn the headset back on by pressing and holding the call control button until the indicator flashes red/blue. The headset remains in pairing mode for 3 minutes.
4. Use the commands on your phone to locate your headset.

   TIP: For most phones, select Settings/Tools > Connections > *Bluetooth* > Search > 8XXPlantronics. See your phone's user guide for more information.

5. When prompted for the passkey, enter 0000.

   When pairing is successful, the indicator on your headset turns off. Your headset is now connected and ready to use.

EN ENGLISH

CUSTOM FIT

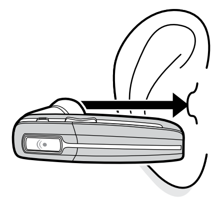
The Plantronics Voyager 815 headset comes with three sizes of noise isolating ear buds. We recommend that you try all three ear buds to find the one that fits snugly in your ear. For added comfort and stability you can add the optional ear loop.

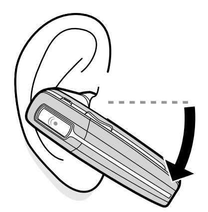
TIPS:

- For optimum performance and a secure and comfortable fit, the headset should sit snugly in your ear canal with the microphone pointing towards the corner of your mouth.
- If the ear bud is too big or too small, the headset may not stay in your ear, or you may have difficulty hearing.

PUT ON THE HEADSET

1. Hold the headset with the boom pointing directly at your cheekbone and the ear bud placed comfortably in your ear canal.
2. Gently twist the headset downward while pressing it into your ear canal.





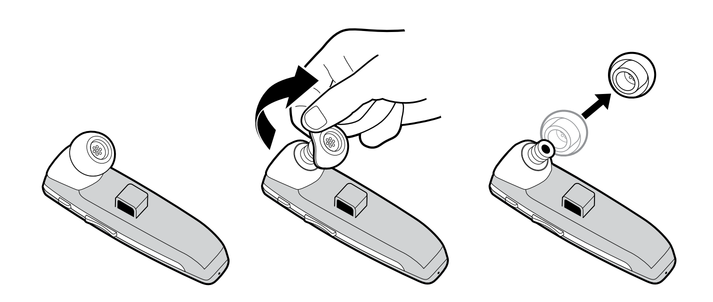
TIP: For optimal voice clarity, point the boom towards the corner of your mouth. The ear bud should be fully seated to the speaker post to ensure secure attachment.

⚠ WARNING: Select an ear bud that inserts comfortably in the ear canal. The ear bud should seal but not be forced down the ear canal. If the ear bud becomes lodged in the ear canal, seek medical attention immediately.

CHOOSE AN EAR BUD THAT FITS

When the ear bud fits properly, it should be sealed in your ear so that you feel a slight amount of resistance when you remove the headset from your ear.

1. Remove the headset from your ear.
2. Gently twist the ear bud while pulling it off the speaker post.
3. Press a different ear bud onto the speaker post with the stem side of the ear bud facing downward.

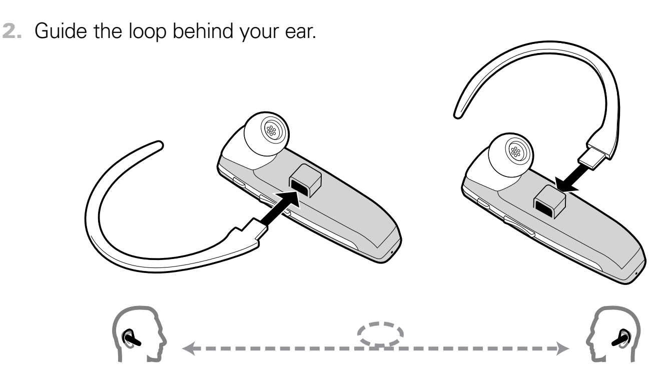


USE THE OPTIONAL EAR LOOP STABILIZER

For increased stability, you can attach the optional ear loop stabilizer.

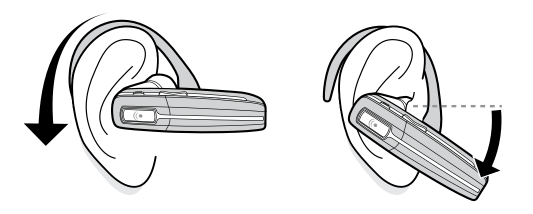
TIP: You can attach the ear loop stabilizer on either side of your headset, so that you can wear the headset on your right or left ear.

1. Insert the ear loop tab into the slot on the under side of the headset until you feel it click into place.
2. Guide the loop behind your ear.



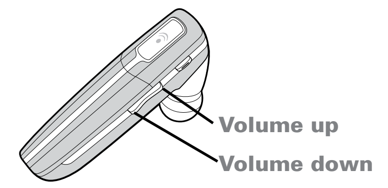
3. Gently twist headset downward while pressing it into your ear.

TIP: To remove the ear loop stabilizer from your headset, gently pull the ear loop straight out of its slot.



HEADSET CONTROLS

Action	Steps
Turn on the headset	Press and hold the call control button until the indicator glows blue. **NOTE:** When your headset is in standby mode, the indicator is off. To confirm that your headset is on, press any button or slide the boom out. You should see a blue light flash or hear a tone.
Turn off the headset	Press and hold the call control button until the indicator glows red. When the power is off, the indicator stays off.
Answer a call	Briefly press the call control button, or slide the boom to the open position.
End a call	Briefly press the call control button, or slide the boom to the closed position.
Make a call	The call automatically transfers to your headset after you enter the number on your phone and press send.
Toggle mute on/off	Press the mute button.
Turn off the online indicator	Press and hold mute for 2 seconds while the headset is on. Headset will flash blue 4 times. Repeat action to activate online indicators. Headset will flash blue 2 times.
Adjust volume	During an active call, press the volume button:



⚠ **WARNING:** Do not use headphones / headsets at high volumes for an extended period of time. Doing so can cause hearing loss. Always listen at moderate levels. See www.plantronics.com/healthandsafety for more information on headsets and hearing.

TIPS

- If you're wearing the headset, you hear ascending tones when the power turns on and descending tones when the power turns off.
- When you receive a call, your phone may ring before your headset rings. Wait until you hear the ring in your headset to press the call control button and answer the call.
- To reject a call and send the caller to voice mail, press the call control button for about 2 seconds.
- If your phone supports voice dialing see "Hands-Free Features" on page 14 and the instructions that came with your phone.
- When mute is on, a low tone plays every 60 seconds.

INDICATORS

Action	Light	Tone
Charging	Solid red	None
Fully charged	None	None
Low battery	3 red flashes every 10 seconds	3 high tones every 10 seconds
Pairing	Flashes red and blue	1 low tone
Paired	Flashes blue	1 low tone
Turning on	Solid blue for 2 seconds	Ascending tones
Standby	None	None
Incoming call	3 blue flashes every 2 seconds	3 low tones every 2 seconds
Call in progress	1 blue flash every 2 seconds	None
Missed call	3 purple flashes every 10 seconds	None
Out of range	None	1 high tone
Back in range	None	1 low tone
Turning mute on	None	1 low-high tone
Mute is active	None	1 low tone every 60 seconds
Unmute	None	1 high-low tone
Turning off	Solid red for 4 seconds	Descending tones

NOTE: To turn off the online indicator, see “Headset Controls” on page 11.

RANGE

To maintain a connection, keep your headset within 33 feet (10 meters) of the *Bluetooth* device. If there are obstacles between your headset and the device you may experience interference. For optimal performance, place your headset and phone on the same side of your body.

As you move out of range, audio quality degrades. When you are far enough away to lose the connection, you hear a high tone in the headset. The headset attempts to reconnect after 30 seconds. If you move back in range later, you can manually reconnect by pressing the call control button.

NOTE: Audio quality is also dependent upon the device with which the headset is paired.

HANDS-FREE FEATURES

If your phone and your wireless service provider both support hands-free operation, you can use the following features:

Action	Steps
Redial the last number you called	Double-click the call control button. You hear 2 low tones after the second press.
Voice activated dialing	When the headset is on, press and hold the call control button for about 2 seconds until you hear 1 low tone.
Reject a call	When your headset rings, press and hold the call control button for about 2 seconds until you hear 1 long low tone.

ADDITIONAL FEATURES

Action	Steps
Transfer a call from your headset to your phone	While a call is in progress, press and hold the call control button until you hear a low tone.
Transfer a call from your phone to your headset	While a call is in progress, quickly press and release the call control button. You will then hear a low tone.
Enable/Disable online indicators	Press and hold mute for 2 seconds. Headset will flash blue 4 times. Repeat action to activate online indicators. Headset will flash blue 2 times.

NOTE: When the online indicator is disabled, other indicators, such as low battery and missed call, still function.

MULTIPOINT (USING MORE THAN ONE *BLUETOOTH* DEVICE)

EN ENGLISH

Plantronics Voyager 815 supports multipoint technology, which allows you stay connected with two different *Bluetooth* audio devices. Use one headset between two different mobile phones.

PAIR ANOTHER *BLUETOOTH* DEVICE

Repeat the pairing steps with the new device. See "Subsequent Pairing" on page 7 for instructions.

ANSWER A CALL

An incoming call from either phone rings through to your headset.

- To answer a call, briefly press the call control button.

USING LAST NUMBER REDIAL AND VOICE ACTIVATED DIALING

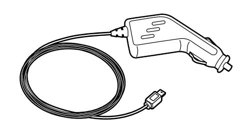
The headset initiates a call on the device you most recently used to make an outgoing call. To use the second phone, initiate the call using the controls on the second phone. The second phone forms a link with the headset.

ANSWER A CALL WHILE TALKING ON THE OTHER DEVICE

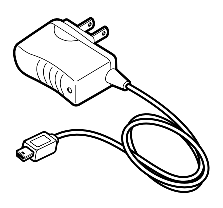
- Press the call control button once to hang up the existing call, and then press the call control button again to answer the new call from the other phone.

OPTIONAL ACCESSORIES

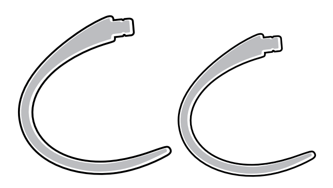
AVAILABLE FOR PURCHASE



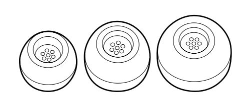
76777-01
Vehicle power charger



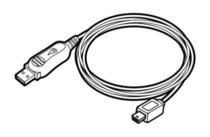
76772-03
AC charger 100-240v



76775-01
Ear loop stabilizer (M/L)
Ear loop stabilizer (S)



76776-01
Ear bud replacement pack
(S, M, L)



76016-01
USB charging cable

To order, please contact your Plantronics supplier or call 866-363-BLUE (2583) or go to www.plantronics.com/support.

TROUBLESHOOTING

Problem	Solution
My headset does not work with my phone.	Make sure the headset is fully charged. Make sure headset is paired with the phone you are trying to use. Headset was not in pairing mode when mobile phone menu selections were made. See "Pairing" on page 6. Incorrect menu selections were made on your mobile phone. See "Pairing" on page 6.
Your phone did not locate the headset.	Turn both your phone and headset off and on, and then repeat the pairing process on page 6.
I could not enter my passkey.	Turn both your phone and headset off and on, and then repeat the pairing process on page 6.
I cannot hear caller/dial tone.	The headset is not turned on. Press the call control button for approximately 2 seconds until you hear a tone or see the indicator glow blue. Your headset is out of range. Move the headset closer to the phone or *Bluetooth* device. See "Range" on page 13. Your headset battery is drained. Charge your battery using the AC charger. See "Charging" on page 5. The listening volume is too low. Press the volume up button to increase the sound you hear in the headset. Make sure the ear bud fits properly. See "Custom Fit" on page 8.
Audio quality is poor.	Make sure that you have a proper seal on the ear bud. See "Custom Fit" on page 8.
Callers cannot hear me.	Mute is turned on. Press the mute button. Your headset is out of range. Move the headset closer to the phone or *Bluetooth* device. See "Range" on page 13.
The ear buds do not fit my ear.	Try a different size ear bud. See "Custom Fit" on page 8. Remove the ear bud from your headset, and then wash the ear bud in warm soapy water. When the ear bud is completely dry, put it back on your headset.
My headset falls out of my ear.	Use the ear loop stabilizer for increased lateral support. See "Use the optional ear loop stabilizer" on page 10. Try a different size ear bud. For a proper fit, the ear bud should create a seal. When the ear bud fits properly, you should feel a slight amount of resistance when you remove the headset from your ear. See page 9 for instructions on choosing an ear bud.
My ear bud needs to be cleaned.	Remove the ear bud from the headset and wash it in warm soapy water and rinse thoroughly. When the ear bud is completely dry, put it back on your headset.

PRODUCT SPECIFICATIONS

Talk time*	battery enables up to 7 hours
Standby time*	up to 160 hours
Range	up to 33 feet (10 meters)
Headset weight	11 grams
Battery type	Lithium ion
Charge time	3 hours for full charge
Version	*Bluetooth* 2.0 + EDR (Enhanced Data Rate)
Bluetooth Profiles:	Headset Profile (HSP) for talking on the phone. Hands-free Profile (HFP) for talking on the phone and operating the phone.

* Performance dependent on battery and may vary by device.

TECHNICAL ASSISTANCE

The Plantronics Technical Assistance Center (TAC) is ready to assist you. Call 866-363-BLUE (2583) or visit us on the Web at www.plantronics.com/support. You can also call the Technical Assistance Center for accessibility information.

LIMITED WARRANTY

This warranty covers defects in materials and workmanship of products manufactured, sold or certified by Plantronics which were purchased and used in the United States.

The warranty lasts for one year from the date of purchase of the products.

This warranty extends to you only if you are the end user with the original purchase receipt.

We will, at our option, repair or replace the products that do not conform to the warranty. We may use functionally equivalent reconditioned/refurbished/remanufactured/pre-owned or new products or parts.

To obtain service in the U.S., contact Plantronics at (866) 363-BLUE (2583).

THIS IS PLANTRONICS' COMPLETE WARRANTY FOR THE PRODUCTS.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state. Please contact your dealer or our service center for the full details of our limited warranty, including items not covered by this limited warranty.

IMPORTANT SAFETY AND OPERATIONAL INFORMATION

Please read the following safety and operational instructions before using your *Bluetooth* headset. Keep these instructions for future reference. When using your *Bluetooth* headset, these basic safety precautions and warnings should be followed to reduce the risk of fire, electric shock, injury to persons and damage to property.

This symbol ⚠ identifies and alerts the user to the presence of important safety warnings.

⚠ WARNINGS

- CHILDREN. Never allow children to play with the product– small parts may be a choking hazard.
- Check local laws regarding use of a mobile phone and headset while driving. If you use the headset while driving, ensure your attention and focus remain on driving safely.
- Observe all signs that require an electrical device or RF radio product to be switched off in designated areas, such as hospitals, blasting areas, potentially explosive atmospheres, and aircraft. On aircraft, obey the airline regulations for use of wireless equipment.
- To reduce the risk of electric shock, explosion or fire use only the supplied charger or Class 2 AC adapter to charge the headset. Ensure that the voltage rating (e.g. 120v, 60 Hz) corresponds to the power supply you intend to use.
- Do not disassemble the AC adapter as this may expose you to dangerous voltages or other risks. Incorrect reassembly can cause electric shock or fire when the product is subsequently used.
- Do not insert anything into the product because this may cause damage to the internal components or cause injury to you.
- Avoid contact with liquids. Do not locate this product near water, for example, near a bathtub, or sink, in a wet basement, or near a swimming pool.
- Discontinue use of product and contact Plantronics if the product overheats, has a damaged cord or plug, if the product has been dropped or damaged, or if the product has come into contact with liquids.

- Exposure to high volume sound levels may damage your hearing. Although there is no single volume setting that is appropriate for everyone, you should always use your headset or headphones with the volume set at moderate levels and avoid prolonged exposure to high volume sound levels. The louder the volume, the less time is required before your hearing could be affected. You may experience different sound levels when using your headset or headphones with different devices. The device you use and its settings affect the level of sound you hear. If you experience hearing discomfort, you should stop listening to the device through your headset or headphones. To protect your hearing, some hearing experts suggest that you:

  1. Set the volume control in a low position before putting the headset or headphones on your ears.
  2. Limit the amount of time you use headsets or headphones at high volume.
  3. Avoid turning up the volume to block out noisy surroundings.
  4. Turn the volume down if the sound from the headset or headphones prevents you from hearing people speaking near you. See www.plantronics.com/healthandsafety for more information on headsets and hearing.

⚠ BATTERY WARNINGS

To reduce the risk of fire or injury to persons, read and follow these instructions.

- Charge the headset according to the instructions supplied with the unit.
- Do not expose the battery to high temperatures.
- Do not puncture or otherwise damage the battery. The cell contains corrosive materials which may damage eyes and skin and may be toxic if swallowed.
- Do not short-circuit the battery, as this may result in a sudden rise in temperature.
- Do not incinerate the battery.
- Never put batteries in mouth. If swallowed, contact your physician or local poison control center.
- Dispose or recycle the battery according to local and regional regulatory requirements. Lithium Ion batteries are recyclable. For more information, visit www.rbrc.org.

REGULATORY NOTICES

FCC REQUIREMENTS PART 15

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

    1. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.
    2. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.
    3. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception which can be determined by turning the radio or television off and on, the user is encouraged to try to correct interference by one or more of the following measures:

        1. Reorient or relocate the receiving antenna.
        2. Increase the separation between the equipment and receiver.
        3. Connect the equipment into an outlet on another circuit.
        4. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

EXPOSURE TO RADIO FREQUENCY RADIATION

This device and its antenna must not be collocated or operated in conjunction with any other antenna or transmitter. To comply with FCC RF exposure requirements, only use supplied antenna. Any unauthorized modification to the antenna or device could void the user’s authority to operate this device.

INDUSTRY CANADA RADIO EQUIPMENT

The term “IC:” before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. “Privacy of communications may not be ensured when using this telephone.” This product meets the applicable Industry Canada technical specifications of the RSS210.

CONTENIDO

Bienvenido	23
¿Qué es la tecnología *Bluetooth*?	23
Contenido del paquete y funciones	24
Carga	25
Vinculación	26
Ajuste personalizado	28
Controles de los auriculares	31
Indicadores	33
Alcance	33
Características de manos libres	34
Funcionalidad multipunto (uso con varios dispositivos *Bluetooth*)	35
Accesorios optativos	36
Solución de problemas	37
Especificaciones del producto	38
Asistencia técnica	38
Garantía limitada	38
Información importante sobre la seguridad y el funcionamiento	39
Avisos sobre normativas	41

BIENVENIDO

Gracias por elegir el auricular Voyager™ 815 de Plantronics. Para obtener el máximo provecho de su nuevo auricular, le recomendamos que siga estos pasos:

1. Lea esta guía del usuario y toda la información de seguridad que aparece al final de la guía antes de usar el auricular.
2. Si necesita ayuda, haga lo siguiente:
   - Siga los pasos de la sección Solución de problemas, en la página 37.
   - Contacto el Centro de asistencia técnica (TAC) de Plantronics en los números 831-458-7500 para Español y 866-363-BLUE (2583) para Ingles o visite www.plantronics.com/support.
3. Visite www.plantronics.com/productregistration y registre su producto por Internet para que podamos proporcionarle el mejor servicio y asistencia técnica posibles.

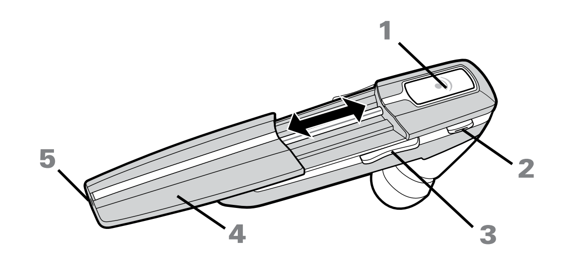
NOTA: si está considerando la devolución del producto, póngase en contacto primero con el Centro de asistencia técnica.

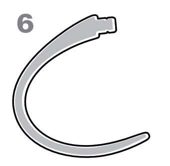
¿QUÉ ES LA TECNOLOGÍA *BLUETOOTH*?

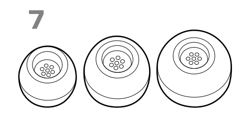
La tecnología inalámbrica *Bluetooth* permite a los dispositivos comunicarse entre sí por medio de radiofrecuencia de corto alcance en vez de cables. Dos dispositivos *Bluetooth* cualesquiera se pueden comunicar siempre que tengan activada la función *Bluetooth*, que estén dentro del alcance y que estén vinculados (un procedimiento rápido que permite que los dos dispositivos se reconozcan y se conecten).

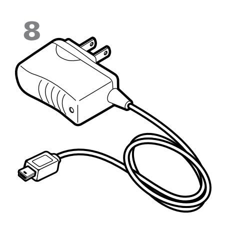
El alcance máximo del *Bluetooth* es de 10 metros. Los obstáculos, como las paredes y otros dispositivos electrónicos, pueden causar interferencias o reducir el alcance efectivo. Para un rendimiento óptimo, coloque el auricular y el teléfono del mismo lado de su cuerpo.

CONTENIDO DEL PAQUETE Y FUNCIONES









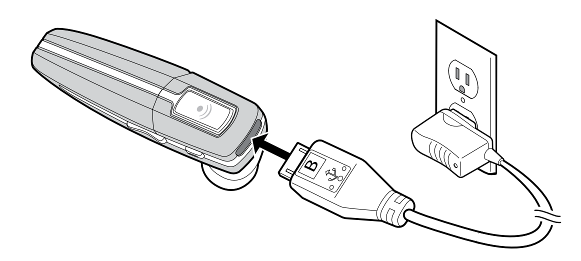
1. Botón de control de llamada (encendido/apagado)
2. Botón Silencio del micrófono
3. Subir/bajar volumen
4. Brazo extensible
5. Entrada del micrófono
6. Gancho estabilizador para la oreja
7. Auriculares que aíslan del ruido (pequeños, medianos y grandes)
8. Cargador de CA de 100-240 V

CARGA

Antes de usar el auricular por primera vez, cárguelo durante al menos una hora. Se tarda aproximadamente 3 horas en cargar completamente el auricular.

1. Conecte el cable del cargador al auricular.
2. Conecte el cargador a una toma de corriente.

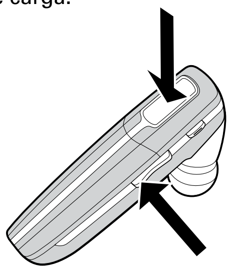
Mientras el auricular se está cargando, el indicador está encendido en rojo. Cuando el auricular está totalmente cargado, el indicador se apaga.



⚠ ADVERTENCIA: no use el auricular mientras está conectado al cargador.

COMPRUEBE EL NIVEL DE CARGA

Con el auricular prendido, mantenga presionados simultáneamente el botón de control de llamadas y el botón de bajar el volumen durante aproximadamente dos segundos. El indicador rojo empezará a parpadear para indicar el nivel de carga.



	Parpadea en rojo	Nivel de la batería
	1	Más de 2/3 de carga
	2	1/3 a 2/3 de carga
	3	Menos de 1/3 de carga

VINCULACIÓN

La vinculación es el proceso de conectar el auricular con el teléfono. Antes de usar el auricular por primera vez, debe vincularlo con su teléfono *Bluetooth*. Normalmente, sólo es necesario vincular el auricular con el teléfono una vez.

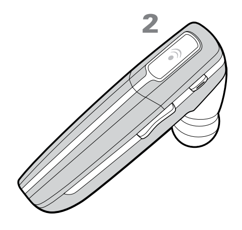
TECNOLOGÍA QUICKPAIR™

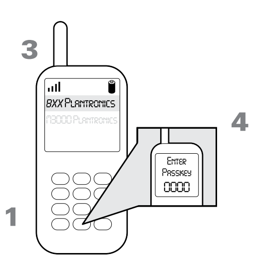
Su nuevo auricular incluye la tecnología QuickPair de Plantronics para simplificar el proceso de configuración del *Bluetooth*. La primera vez que prenda el auricular, éste pasará automáticamente al modo de vinculación durante 10 minutos. Una vez vinculado correctamente, el auricular permanecerá prendido para que pueda usarlo de inmediato.

Si no se ha vinculado correctamente al cabo de 10 minutos, el auricular se apagará automáticamente. Al volver a prender el auricular, pasará de nuevo automáticamente al modo de vinculación hasta que lo empareje correctamente con un teléfono *Bluetooth*.

Para vincular el auricular por primera vez:

1. Active la función *Bluetooth* del teléfono.





   SUGERENCIA: en la mayoría de los teléfonos, seleccione Ajustes/Herramientas > Conexiones > *Bluetooth* > Activado. Consulte el manual del usuario de su teléfono para obtener más información.

2. Mantenga oprimido el botón de control de llamadas para prender el auricular. (El indicador empezará a parpadear en rojo y en azul para indicar que el auricular está prendido y en modo de vinculación).

   SUGERENCIA: si no parpadea en rojo y en azul, mantenga oprimido el botón de control de llamadas para apagar el auricular y después, oprímalo de nuevo hasta que vea que empieza a parpadear en rojo y en azul.

3. Use los comandos del teléfono para localizar su auricular.

   SUGERENCIA: en la mayoría de los teléfonos, seleccione Ajustes/ Herramientas > Conexiones > *Bluetooth* > Buscar > 8XXPlantronics. Consulte el manual del usuario de su teléfono para obtener más información.

4. Cuando el sistema le pida la contraseña, escriba 0000.

   Cuando termine correctamente la vinculación, se apagará el indicador rojo y azul del auricular. Eso indica que el auricular ya está conectado y listo para usarse.

VINCULACIONES POSTERIORES

Si emparejó previamente el auricular con otro dispositivo, siga estos pasos:

1. Active la función *Bluetooth* del teléfono.

   SUGERENCIA: en la mayoría de los teléfonos, seleccione Ajustes/ Herramientas > Conexiones > *Bluetooth* > Activado. Consulte el manual del usuario de su teléfono para obtener más información.

2. Apague el auricular, manteniendo oprimido el botón de control de llamadas hasta que el indicador cambie a rojo y después se apague.

3. Vuelva a prender el teléfono, manteniendo oprimido el botón de control de llamadas hasta que el indicador parpadee en rojo y en azul. El auricular permanece en el modo de vinculación durante 3 minutos.

4. Use los comandos del teléfono para localizar su auricular.

   SUGERENCIA: en la mayoría de los teléfonos, seleccione Ajustes/ Herramientas > Conexiones > *Bluetooth* > Buscar > 8XXPlantronics. Consulte el manual del usuario de su teléfono para obtener más información.

5. Cuando el sistema le pida la contraseña, escriba 0000.

   Cuando termine correctamente la vinculación, se apagará el indicador del auricular. Eso indica que el auricular ya está conectado y listo para usarse.

AJUSTE PERSONALIZADO

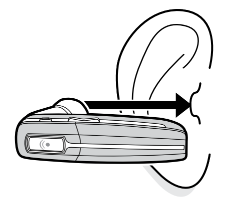
El auricular Voyager 815 de Plantronics incluye tres tamaños de auriculares que aíslan del ruido. Le recomendamos que pruebe los tres para determinar cuál se ajusta mejor a su oreja. Para mayor comodidad y estabilidad, puede agregar el gancho opcional para la oreja.

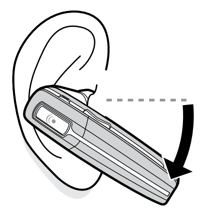
SUGERENCIAS:

- Para un rendimiento óptimo y un ajuste seguro y cómodo, el auricular debe quedar bien ajustado al conducto auditivo, con el micrófono dirigido hacia la comisura de su boca.
- Si el auricular es demasiado grande o demasiado chico, es posible que se salga de la oreja o bien, que no le permita escuchar correctamente.

COLÓQUESE EL AURICULAR

1. Sostenga el auricular con el brazo apuntando directamente hacia su mentón y el auricular colocado cómodamente en el conducto auditivo.
2. Gire suavemente el auricular hacia abajo mientras lo presiona contra el conducto auditivo.





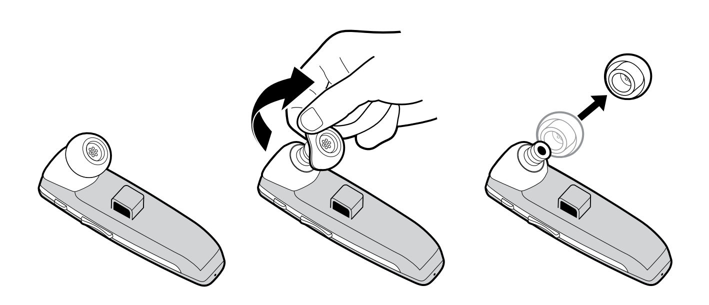
SUGERENCIA: para obtener la máxima claridad de la voz, dirija el brazo hacia la comisura de su boca. El auricular debe estar completamente asentado en el poste de la bocina para que quede bien fijo.

⚠ ADVERTENCIA: seleccione un auricular que pueda insertar cómodamente en el conducto auditivo. El auricular debe quedar ajustado, pero no debe insertarse a la fuerza en el conducto auditivo. Si el auricular se queda atorado en el conducto auditivo, pida ayuda médica inmediatamente.

ELIJA EL AURICULAR QUE MEJOR SE AJUSTE

Cuando el auricular está correctamente ajustado, debe sentir una ligera resistencia al quitárselo de la oreja.

1. Quítese el auricular de la oreja.
2. Gírelo suavemente mientras lo desprende del poste de la bocina.
3. Elija otro auricular y presiónelo contra el poste de la bocina, con el lado cilíndrico hacia abajo.

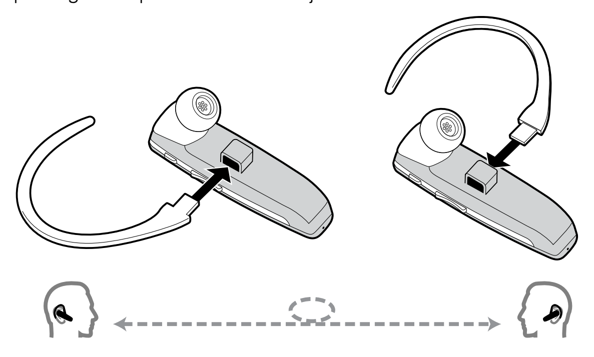


USE EL GANCHO ESTABILIZADOR OPCIONAL PARA LA OREJA

Para mayor estabilidad, puede acoplar el gancho estabilizador opcional.

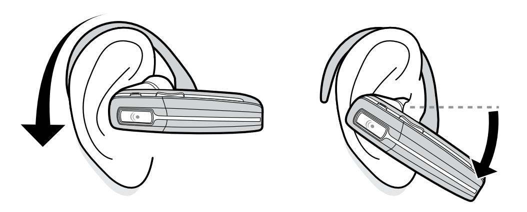
SUGERENCIA: puede conectar el gancho estabilizador por un lado o por el otro, para poder usar el auricular en la oreja derecha o izquierda.

1. Inserte la lengüeta del gancho en la ranura ubicada en el lado inferior del auricular hasta que sienta que ajusta con un clic.
2. Coloque el gancho por atrás de su oreja.



3. Gire suavemente el auricular hacia abajo mientras lo presiona contra la oreja.

SUGERENCIA: para quitar el gancho estabilizador del auricular, jálelo con cuidado para sacarlo de la ranura.



CONTROLES DEL AURICULAR

Acción	Pasos
Prender el auricular	Mantenga oprimido el botón de control de llamadas hasta que se encienda el indicador azul. **NOTA:** cuando el auricular está en modo En espera, el indicador está apagado. Para confirmar que el auricular está prendido, oprima cualquier botón o abra el brazo del micrófono. Verá una luz azul que parpadea o escuchará un tono.
Apagar el auricular:	Mantenga oprimido el botón de control de llamadas hasta que el indicador cambie a rojo. Cuando el auricular se apaga, el indicador también se apaga.
Contestar el teléfono	Oprima el botón de control de llamadas o deslice el brazo del micrófono a la posición abierta.
Colgar	Oprima brevemente el botón de control d e llamadas o deslice el brazo del micrófono a la posición cerrada.
Marcar	La llamada se transfiere automáticamente al auricular después de marcar el número en el teléfono y presionar enviar.
Activar o desactivar el silencio	Oprima el botón de silencio.

Acción	Pasos
Apagar el indicador de uso	Mantenga presionado el botón de silencio durante dos segundos mientras el auricular está prendido. El indicador azul de auricular parpadeará 4 veces. Repita el procedimiento para activar los indicadores de uso. El indicador azul de auricular parpadeará 2 veces.
Ajustar el volumen	Durante una llamada activa, oprima el botón de volumen: Control + de volumen Control – de volumen

⚠ **ADVERTENCIA: no use nunca los audífonos o auriculares a un volumen alto durante periodos prolongados. Esto puede causar pérdida de audición. Use siempre un volumen moderado. Visite www.plantronics.com/healthandsafety para obtener más información acerca de los auriculares y la audición.**

SUGERENCIAS

- Si lleva puesto el auricular, escuchará tonos ascendentes al encenderlo y tonos descendentes al apagarlo.
- Cuando entre una llamada, es posible que el teléfono suene antes de que suene el auricular. Espere a escuchar el timbre en el auricular antes de oprimir el botón de control de llamadas para contestar.
- Para rechazar una llamada y enviarla al buzón de voz, oprima el botón de control de llamadas durante aproximadamente 2 segundos.
- Si su teléfono admite el marcado activado por voz, consulte “Características de manos libres” en la página 34 y las instrucciones incluidas con su teléfono.
- Si está activado el silencio, sonará un tono grave cada 60 segundos.

INDICADORES

Acción	Luz	Tono
Carga	Roja continua	Ninguno
Totalmente cargado	Ninguno	Ninguno
Batería baja	Tres flashes rojos cada 10 segundos	3 tonos agudos cada 10 segundos
Vinculación	Rojo y azul: parpadeo	1 tono grave
Vinculado	Azul: parpadeo	1 tono grave
Encendido	Azul continuo durante 2 segundos	Tonos ascendentes
En espera	Ninguno	Ninguno
Llamada entrante	3 flashes azules cada 2 segundos	3 tonos graves cada 2 segundos
Llamada en curso	1 flash azul cada 2 segundos	Ninguno
Llamada perdida	3 flashes morados cada 10 segundos	Ninguno
Fuera del alcance	Ninguno	1 tono agudo
Dentro del alcance	Ninguno	1 tono grave
Activando silencio	Ninguno	1 tono grave-agudo
Silencio activado	Ninguno	1 tono grave cada 60 segundos
Silencio desactivado	Ninguno	1 tono agudo-grave
Apagando	Roja continua durante 4 segundos	Tonos descendentes

NOTA: para apagar el indicador de uso, consulte ”Controles del auricular”, en la página 31.

ALCANCE

Para mantener la conexión, mantenga el auricular a menos de 10 metros del dispositivo *Bluetooth*. Si hay obstáculos entre el auricular y el dispositivo, podrían haber interferencias. Para un rendimiento óptimo, coloque el auricular y el teléfono del mismo lado de su cuerpo.

La calidad del sonido disminuye a medida que se aleja del radio de alcance. Si se aleja lo suficiente como para que se pierda la conexión, escuchará un tono agudo en el auricular. El auricular intentará volver a conectarse después de 30 segundos. Cuando vuelva a estar dentro del alcance, puede reconectarlo manualmente oprimiendo el botón de control de llamadas.

NOTA: la calidad del sonido también depende del dispositivo con el que está vinculado el auricular.

CARACTERÍSTICAS DE MANOS LIBRES

Si su teléfono y su proveedor de servicios inalámbricos admiten el uso con manos libres, puede usar las siguientes funciones:

Acción	Pasos
Volver a marcar el último número	Pulse dos veces el botón de control de llamada. Escuchará 2 tonos graves después de oprimir el botón por segunda vez.
Marcación activada por voz	Cuando el auricular esté prendido, mantenga oprimido el botón de control de llamadas durante dos segundos aproximadamente hasta que escuche un tono grave.
Rechazar una llamada	Cuando suene el timbre en el auricular, mantenga oprimido el botón de control de llamadas durante dos segundos aproximadamente hasta que escuche un tono grave y largo.

OTRAS FUNCIONES

Acción	Pasos
Transferir una llamada del auricular al teléfono	Durante una llamada, mantenga oprimido el botón de control de llamadas hasta que escuche un tono grave.
Transferir una llamada del teléfono al auricular	Con una llamada en curso, pulse y suelte rápidamente el botón de control de llamada. Oirá un tono de llamada grave.
Activar/desactivar los indicadores de uso	Mantenga presionado el botón de silencio durante 2 segundos. El auricular parpadeará en azul 4 veces. Repita el proceso para activar los indicadores de uso. El auricular parpadeará en azul 2 veces.

NOTA: cuando el indicador de uso está desactivado, los demás indicadores (como el de batería baja o el de llamadas perdidas) siguen funcionando.

FUNCIONALIDAD MULTIPUNTO (USO CON VARIOS DISPOSITIVOS *BLUETOOTH*)

El Voyager 815 de Plantronics admite la tecnología multipunto, que le permite mantenerse conectado con dos dispositivos de audio con Bluetooth distintos. Use el mismo auricular con dos teléfonos celulares diferentes.

EMPAREJAMIENTO DE OTRO DISPOSITIVO *BLUETOOTH*

Repita los pasos de emparejamiento con el nuevo dispositivo. Consulte las instrucciones en “Vinculaciones Posteriores”, en la página 27.

CONTESTAR EL TELÉFONO

Las llamadas entrantes de cualquiera de los dos teléfonos suenan en el auricular.

- Para contestar una llamada, oprima brevemente el botón de control de llamadas.

USO DE LA REPETICIÓN DEL ÚLTIMO NÚMERO MARCADO Y EL MARCADO ACTIVADO POR VOZ

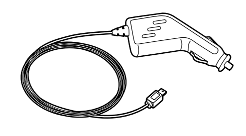
El auricular iniciará la llamada en el último dispositivo que utilizó para marcar. Para usar el segundo teléfono: inicie la llamada usando los controles del segundo teléfono. El segundo teléfono establece una conexión con el auricular.

CONTESTAR UNA LLAMADA MIENTRAS HABLA POR EL OTRO DISPOSITIVO

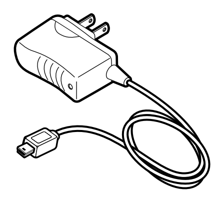
- Oprima el botón de control de llamadas una vez para colgar la llamada en curso y, a continuación, vuelva a oprimirlo para contestar la nueva llamada del otro teléfono.

ACCESORIOS OPTATIVOS

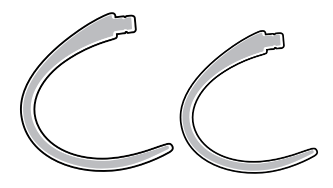
DISPONIBLES PARA COMPRA



76777-01
Cargador para vehículos

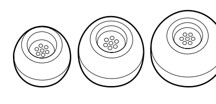


76772-03
Cargador de CA de 100-240 V

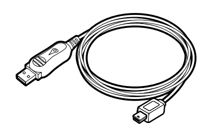


76775-01
Estabilizador opcional para la oreja mediano (M) o grande (L)

Estabilizador opcional para la oreja pequeño (S)



76776-01
Paquete de auriculares de repuesto (3 tamaños: S, M, L)



76016-01
Cable de carga USB

Para realizar un pedido, póngase en contacto con el proveedor de Plantronics o vaya a www.plantronics.com/support.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	**Solución**
El auricular no funciona con mi teléfono.	Asegúrese de que la batería del auricular esté totalmente cargada. Asegúrese de que el auricular está vinculado con el teléfono que está intentando usar. El auricular no estaba en modo de vinculación cuando seleccionó las opciones del menú del teléfono celular. Consulte "Vinculación", en la página 26. Seleccionó una opción incorrecta en el menú de su celular. Consulte "Vinculación", en la página 26.
El teléfono no pudo localizar el auricular.	Apague y vuelva a prender tanto el teléfono como el auricular, y repita el procedimiento de vinculación descrito en la página 26.
No puedo ingresar mi contraseña.	Apague y vuelva a prender tanto el teléfono como el auricular, y repita el procedimiento de vinculación descrito en la página 26.
No escucho el tono de marcar o de llamada.	El auricular no está encendido. Oprima el botón de control de llamada durante 2 segundos aproximadamente hasta que escuche un tono o vea que el indicador se ilumina en azul. El auricular está fuera de alcance. Acerque más el auricular al teléfono o al dispositivo *Bluetooth*. Consulte "Alcance" en la página 33. La batería del auricular está agotada. Cargue la batería con el cargador de CA. Consulte "Carga", en la página 25. El volumen de escucha es demasiado bajo. Presione el botón de subir el volumen para aumentar el nivel del sonido en el auricular. Asegúrese de que los auriculares se ajustan correctamente a su oreja. Consulte "Ajuste personalizado" en la página 28.
La calidad del sonido es mala.	Asegúrese de que los auriculares se ajustan bien a su oreja. Consulte "Ajuste personalizado" en la página 28.
La otra persona no me oye.	La función Silencio está activada. Oprima el botón de silencio. El auricular está fuera de alcance. Acerque más el auricular al teléfono o al dispositivo *Bluetooth*. Consulte "Alcance" en la página 33.
Los auriculares no se ajustan bien a mi oreja.	Pruebe con un tamaño distinto de auriculares. Consulte "Ajuste personalizado" en la página 28.
El auricular se me cae.	Use el estabilizador opcional para la oreja para aumentar el apoyo lateral. Consulte "Use el gancho estabilizador opcional para la oreja" en la página 30. Pruebe con un tamaño distinto de auriculares. Para un ajuste perfecto, el auricular debe sellar el conducto auditivo. Cuando el auricular está correctamente ajustado, se debe sentir una ligera resistencia al intentar sacarlo del conducto auditivo. Consulte en la página 29 las instrucciones para elegir un auricular.
Necesito limpiar los auriculares.	Desprenda el auricular de goma, lávelo con agua tibia y jabón, y enjuáguelo bien. Cuando el auricular esté completamente seco, puede colocarlo de nuevo.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Tiempo de conversación*	la batería proporciona hasta 7 horas de conversación
Tiempo de espera*	hasta 160 horas
Alcance	hasta 10 metros
Peso del auricular	11 gramos
Tipo de batería	Iones de litio
Tiempo de carga	3 horas para una carga completa
Versión	*Bluetooth* 2.0 + EDR (Enhanced Data Rate, velocidad de datos mejorada)
Funciones de *Bluetooth*:	Función de auricular (HSP) para hablar por teléfono. Función de manos libres (HFP) para hablar por teléfono y controlar el teléfono.

* El desempeño depende de la batería y puede variar de un dispositivo a otro.

ASISTENCIA TÉCNICA

Si necesita ayuda, llame al Centro de asistencia técnica (TAC) de Plantronics en los números 831-458-7500 para Español y 866-363-BLUE (2583) para Ingles o visite www.plantronics.com/support. Si desea obtener información sobre accesibilidad, también puede llamar al Centro de asistencia técnica.

GARANTÍA LIMITADA

Esta garantía cubre los defectos de materiales y mano de obra de los productos fabricados, vendidos o certificados por Plantronics que se adquieran y se utilicen en Estados Unidos y Canadá.

La garantía tiene una vigencia de un año a partir de la fecha de compra del producto.

Esta garantía sólo es válida para el usuario final en posesión de la factura de compra original.

Los productos que no cumplan con lo estipulado en esta garantía podrán, según nuestro propio criterio, repararse o sustituirse. Con este fin, podrán utilizarse piezas o productos que funcionen de forma equivalente. Estas piezas o productos podrán ser nuevos, de segunda mano, refabricados, renovados o reacondicionados.

Si necesita servicio en EE. UU., póngase en contacto con Plantronics llamando al (866) 363-BLUE (2583). Para obtener servicio técnico en Canadá, llame al (800)540-8363.

ESTA ES LA GARANTÍA COMPLETA QUE OFRECE PLANTRONICS PARA SUS PRODUCTOS.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, a los que se pueden añadir otros derechos que varían de una jurisdicción a otra. Si desea obtener más información sobre nuestra garantía limitada y los artículos que no están cubiertos por esta garantía, póngase en contacto con su distribuidor o con el centro de servicio.

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LA SEGURIDAD Y EL FUNCIONAMIENTO

Lea las siguientes instrucciones de funcionamiento y seguridad antes de utilizar su auricular *Bluetooth*. Conserve estas instrucciones para usarlas como referencia en el futuro. Cuando use el auricular *Bluetooth*, debe seguir estas advertencias y precauciones de seguridad básicas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones personales y daños a la propiedad.

Este símbolo ⚠ identifica y avisa al usuario de la presencia de advertencias de seguridad importantes.

⚠ ADVERTENCIAS

- NIÑOS. No deje nunca que los niños jueguen con las piezas pequeñas del producto; existe riesgo de asfixia.
- Consulte la legislación local referente al uso de auriculares y teléfonos celulares mientras maneja. Si usa el auricular mientras maneja, asegúrese de mantener la atención en manejar de manera segura.
- Observe todas las señales que indiquen que debe apagar los dispositivos eléctricos o de radiofrecuencia en las áreas designadas, como hospitales, zonas de explosiones, atmósferas potencialmente explosivas o aeronaves. Si viaja en avión, observe los reglamentos de la línea aérea sobre el uso de equipos inalámbricos.
- Para reducir el riesgo de incendio, explosión o descargas eléctricas, use únicamente el cargador suministrado o un adaptador de CA de clase 2 para cargar el auricular. Asegúrese de que el voltaje (por ejemplo, 120 V, 60 Hz) indicado sea igual al el de la toma de corriente que pretende utilizar.
- No desmonte el adaptador de AC, ya que eso lo expondría a voltajes peligrosos y a otros riesgos. Si el producto vuelve a armarse de forma incorrecta, se podría producir una descarga eléctrica al utilizarlo.
- No inserte nada en el producto, ya que eso podría dañar algún componente interno u ocasionarle lesiones personales.
- Evite que el producto entre en contacto con líquidos. No coloque este producto cerca del agua, por ejemplo, cerca de una tina o pileta, en un sótanos con humedad, o cerca de una piscina.

- Deje de usar el producto y contacte con Plantronics si el producto se sobrecalienta, si el cable o el enchufe están dañados, si el producto se cayó o está dañado, o si ha estado en contacto con líquidos.
- La exposición a niveles altos de volumen puede producir daños en el oído. Aunque no existe un solo ajuste de volumen apropiado para todo el mundo, utilice siempre sus auriculares con un nivel de volumen moderado y evite la exposición prolongada a un volumen alto. Mientras más alto sea el volumen, menos tiempo se necesita para que su oído resulte afectado. Puede probar a variar el nivel de sonido cuando use auriculares con diferentes dispositivos. El dispositivo que utilice y su configuración afectarán al nivel de sonido que escucha. Si siente molestias, debe dejar de escuchar el dispositivo a través de los auriculares. Para proteger su oído, algunos expertos recomiendan:
  1. Establezca el control de volumen en un nivel bajo antes de colocarse los auriculares o audífonos en los oídos.
  2. Limite el tiempo de uso de los auriculares a un volumen elevado.
  3. Evitar subir el volumen para contrarrestar el ruido del ambiente.
  4. Bajar el volumen si el sonido de los auriculares le impide oír a las personas que hablan cerca de usted. Visite www.plantronics.com/healthandsafety para obtener más información sobre los auriculares y la audición.

⚠ ADVERTENCIAS RELACIONADAS CON LA BATERÍA

Para reducir el riesgo de incendio y daños personales, lea y siga estas instrucciones.

- Cargue el audífono siguiendo las instrucciones suministradas con esta unidad.
- No exponga la batería a temperaturas elevadas.
- No perfore ni cause ningún otro tipo de daños a la batería. La celda contiene materiales corrosivos que pueden causar daños a los ojos y la piel, y son tóxicos si se ingieren.
- No cortocircuite la batería, ya que esto podría producir un aumento brusco de la temperatura.
- No incinere la batería.
- Nunca se coloque las baterías en la boca. En caso de ingestión, acuda al médico o al centro local de toxicología.
- Deseche o recicle la batería de acuerdo con la reglamentación regional. Las baterías de litio son reciclables. Para obtener más información, visite www.rbrc.org.

AVISOS SOBRE NORMATIVAS

REQUISITOS DE LA FCC (SECCIÓN 15)

La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

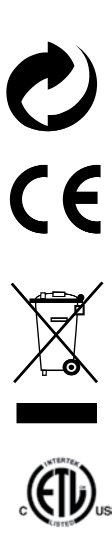
1. Este dispositivo no puede causar interferencias nocivas.
2. Este dispositivo debe aceptar todas las interferencias recibidas, incluidas aquéllas que puedan causar un funcionamiento no deseado.
    1. Este equipo se comprobó y se confirmó que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de clase B, de acuerdo con la parte 15 de las Reglas de la FCC.
    2. Estos límites tienen como finalidad proporcionar una protección razonable contra las interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala y se usa según las instrucciones, puede causar interferencias nocivas a las comunicaciones por radio.
    3. Sin embargo, no se garantiza que no vayan a producirse interferencias en una determinada instalación. Si este equipo causa interferencias nocivas con la recepción de señales de radio o televisión (lo cual puede determinarse apagando y volviendo a prender el aparato), el usuario puede adoptar algunas de las medidas siguientes para intentar corregir las interferencias:
    1. Reoriente o reubique la antena receptora.
    2. Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
    3. Conecte el equipo a una toma de corriente que esté en otro circuito.
    4. Consulte a su distribuidor o pida ayuda a un técnico de radio/TV con experiencia.

EXPOSICIÓN A LA RADIACIÓN DE RADIOFRECUENCIA

Este dispositivo y su antena no deben colocarse ni utilizarse conjuntamente con ninguna otra antena o transmisor. Para cumplir con los requisitos de exposición a RF de la FCC, use únicamente la antena suministrada. Cualquier modificación no autorizada de la antena o el dispositivo podría anular la autorización del usuario para usar este dispositivo.

EQUIPOS DE RADIO DE INDUSTRY CANADA

El término “IC:” antes del número de certificación de radio solo indica que cumple con las especificaciones técnicas de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas aquéllas que causen un funcionamiento no deseado. “La privacidad de las comunicaciones con este teléfono no está garantizada”. Este producto cumple con las especificaciones técnicas de Industry Canada aplicables del RSS210.





Plantronics Inc

345 Encinal Street

Santa Cruz, CA 95060 USA

Tel: (800) 544-4660

www.plantronics.com

Patents U.S. 5,210,791; 6,903,693 and Patents Pending.

76512-01 (01-08)